

Condizioni Generali di Vendita

Art. 1 - Disposizioni generali

1. Il presente documento di Condizioni Generali di Vendita utilizza delle definizioni che, per chiarezza, vengono esplicitate di seguito. I termini definiti al singolare nel presente punto 1 delle Condizioni Generali di Vendita sono equivalenti agli stessi espressi al plurale, e viceversa.
 - 1.1. **Sport System s.r.l.s.:** società proprietaria della **Piattaforma VBS** e soggetto che compie la vendita.
 - 1.2. **Cliente:** soggetto che effettua l'Ordine e che effettua l'Acquisto. Per comodità si userà la definizione di Cliente per indicare un utente dei servizi VBS. Nel caso in cui una persona fisica agisce in nome e per conto di una persona giuridica (società o ente con personalità giuridica), un ente o un'associazione, per Cliente si intende la persona giuridica (società o ente con personalità giuridica), l'ente o l'associazione in nome e per conto della quale il soggetto effettua l'Ordine; nel caso in cui il soggetto che effettua l'Ordine sia un Consumatore, per Cliente si intende il Consumatore stesso.
 - 1.3. **Consumatore:** soggetto che usufruisce del bene secondo la definizione contenuta nel Codice del Consumo (D.Lgs. 6.9.2005, n. 206 e successive integrazioni e modificazioni). La tutela del Consumatore è disciplinata nella parte III, titolo III, capo I, sezione II "Contratti a distanza" del Decreto legislativo 6 settembre 2005, n. 206 ("Codice del consumo, a norma dell'articolo 7 della legge 29 luglio 2003, n. 229").
 - 1.4. **Contratto:** è l'accordo, regolato dalle presenti Condizioni Generali di Vendita, che ha per oggetto la vendita dei servizi acquistabili dal Cliente sulla piattaforma VBS; il contratto è regolato dalle presenti Condizioni Generali di Vendita.
 - 1.5. **Servizi Aggiuntivi VBS:** servizi in vendita sulla web App VBS ordinabili dai Clienti. e denominati ADD Service
 - 1.6. **Riepilogo dell'Ordine:** è il documento che elenca i Servizi VBS che il Cliente ha inserito nel Carrello d'acquisto con tutte le informazioni che sono utili all'utente per avere una panoramica dell'Ordine che sta per effettuare: caratteristiche essenziali dei Servizi Digitali, prezzi, tasse e altre eventuali informazioni.
 - 1.7. **Conferma dell'Ordine:** è la comunicazione, visualizzata dall'utente al termine della procedura di checkout, che convalida l'esito positivo del pagamento dell'Ordine, e quindi della sua ricezione da parte dei sistemi di VBS.
 - 1.8. **Ricevuta dell'Ordine:** è la comunicazione - inviata tramite email all'indirizzo del cliente - che conferma l'acquisto di licenze di Servizi VBS e contiene le informazioni utili per fornire immediatamente degli stessi.
2. VolleyBallSystem è il servizio di eCommerce della Web App raggiungibile all'indirizzo web: e-commerce@volleyballsystem.it. La navigazione e la trasmissione di un Ordine su VBS comportano l'accettazione delle Condizioni generali d'uso e della Privacy Policy.
3. Le presenti Condizioni Generali di Vendita si applicano alla vendita di prodotti con esclusivo riferimento agli acquisti effettuati sul sito conformemente alle disposizioni della Parte III, Titolo III, Capo I, Codice del Consumo (D.lgs. n. 206/05 modificato dal D.lgs. n. 21/14 e D.lgs. 70/03) da parte di Sport System s.r.l.s. corrente in Corso Guglielmo Pepe n. 74 - 88069, CF e

PIVA 03809120797, Registro delle Imprese di Catanzaro, REA: CZ - 211815, PEC: vbssportssystem@perc.it.

4. VBS ha facoltà di apportare modifiche ai servizi e alle normative e di modificare le presenti Condizioni in modo che riflettano in modo preciso i servizi e le normative. Salvo quanto diversamente previsto dalla legge, VBS avviserà l'utente (ad es. attraverso i nostri servizi) almeno 30 giorni prima di apportare modifiche alle presenti Condizioni in modo che possa consultarle prima della loro entrata in vigore. Se l'utente continua a usare il Servizio, è tenuto a rispettare le Condizioni aggiornate.

Art. 2 - Oggetto delle Condizioni Generali di Vendita

1. Le presenti Condizioni Generali di Vendita regolano l'acquisto in abbonamento annuale della App denominata VBS PRO e dei servizi aggiuntivi offerti al cliente e denominati ADD SERVICE, come descritto alla pagina web https://www.volleyballsystem.it/index_it.php, l'inoltro e l'accettazione di Ordini sulla web app e non disciplinano, invece, la fornitura di servizi o la vendita di prodotti da parte di soggetti diversi dal venditore che siano presenti sul medesimo sito tramite link, banner o altri collegamenti ipertestuali.
2. Le presenti Condizioni Generali di Vendita, per quanto attiene più precisamente i servizi aggiuntivi Offerti al cliente e denominati ADD SERVICE citati al punto 1, riguardano:

- BALL SERVICE

L'allenamento sarà composto da un riscaldamento specifico con o senza palla e da un totale di 3 esercizi con obiettivi didattici analitici o di sintesi e/o con obiettivi competitivi in situazione di gioco a seconda delle scelte fatte dall'utente. La descrizione e il video, dovranno avere le caratteristiche indicate nel percorso guidato.

- MATCH ANALYSIS SERVICE

Il servizio analisi statistiche di VBS comprende:

Tabellino match

Dettaglio fondamentali individuali e di squadra

Direzioni di attacco e direzioni di battuta dei singoli giocatori

Distribuzione del palleggiatore (fase cambio palla con ricezione + e #)

Distribuzione del palleggiatore (fase cambio palla con ricezione!)

Distribuzione del palleggiatore (fase cambio palla con ricezione -)

Distribuzione del palleggiatore (fase break point–prima azione di contrattacco)

Il servizio analisi video di VBS comprende:

- Montaggio video cambio palla di squadra – 12 azioni di gioco (distribuite tra ricezione #,+,! e ricezione -)
- Montaggio video cambio break point di squadra – 12 azioni di gioco (distribuite tra difesa #,+,! e difesa -)
- Montaggi video fondamentali individuali – 12 azioni di gioco (distribuite tra esiti #,+ e -).

L'utente dovrà seguire il percorso guidato, specificando tra le altre cose se la partita o le partite oggetto delle analisi, sono o non sono presenti in un servizio di video sharing. Nel form da compilare e riinserire nel percorso per far pervenire la richiesta a VBS, dovrà essere specificato chiaramente il video sharing in cui è presente la o le partite da analizzare, indicando la partita la data di svolgimento e la categoria. Se la partita o le partite non sono

presenti in un servizio di video sharing, l'utente dovrà compilare il form da riinserire nel percorso per far pervenire la richiesta a VBS, inserendo il link da cui poter scaricare la o le partite, unitamente all'elenco giocatori (con numero di maglia, cognome e ruolo) partecipanti alla gara da analizzare, con la relativa formazione di partenza set per set, con l'indicazione del numero di maglia, il cognome e il ruolo del giocatore. In alternativa puoi allegare i referti elettronici delle partite da analizzare.

- POWER SERVICE

La scheda pesi sarà composta da 4 esercizi di warm up e prevenzione con foto serie e ripetizioni; 4 esercizi di forza con foto, serie, ripetizione, recupero, percentuale di carico, muscolo e descrizione; 4 esercizi di core e cool down con foto, serie e ripetizioni.

Art. 3 - Conclusione del Contratto

1. Per concludere il Contratto di acquisto e dare luogo alla creazione di un Ordine valido, il Cliente è tenuto a completare il form presente nelle pagine della web app in fase di completamento dell'Ordine, con tutte le informazioni necessarie.
2. In esso sono contenuti il rinvio alle Condizioni Generali di Vendita, alle Condizioni Generali d'uso dell'applicazione, il relativo prezzo e i mezzi di pagamento che è possibile utilizzare.
3. Prima di confermare il Contratto e dare via alla creazione dell'Ordine, sarà chiesto di confermare l'avvenuta lettura e accettazione delle presenti Condizioni Generali di Vendita, che comprendono la presa visione dell'Informativa sul diritto di recesso (Art.10), della Privacy Policy in vigore e delle Condizioni generali d'uso dell'applicazione.
4. Il Contratto si considera concluso quando i sistemi di VBS ricevono il form correttamente compilato dal Cliente. Alla sigla del Contratto tra Cliente e VBS corrisponde l'apertura di un nuovo Ordine, che sarà confermato solo al termine della procedura di pagamento scelta dal Cliente.
5. L'acquirente è obbligato al pagamento del prezzo mostrato in fase di Riepilogo dell'Ordine dal momento in cui la procedura di inoltro dell'Ordine on line è conclusa. La volontà del Cliente di procedere con il pagamento avviene al click sul bottone "PAGA ADESSO" nella pagina di Riepilogo dell'Ordine.
6. Concluso il Contratto secondo le modalità descritte agli articoli precedenti, VBS prende in carico l'Ordine per la sua evasione entro 48 ore.

Art. 4 - Utenti registrati

1. La procedura di registrazione e accesso è condivisa con l'intera piattaforma VBS. Si rimanda alle Condizioni generali d'uso della Piattaforma VBS per maggiori dettagli. Il Cliente, con la procedura di registrazione, dichiara inoltre di avere preso visione dell'informativa sul trattamento dei propri dati personali secondo le modalità previste dalla Privacy Policy.
2. La conferma dei dati personali inseriti volontariamente dal Cliente esonera VBS da ogni responsabilità circa la veridicità degli stessi. Il Cliente è invitato a informare tempestivamente VBS di qualsiasi variazione dei propri dati.
3. Nel caso in cui Cliente comunichi dati inesatti, incompleti ovvero anche nel caso in cui vi sia contestazione da parte dei soggetti interessati circa i pagamenti effettuati, VBS avrà facoltà

di non attivare ovvero di sospendere il servizio fino a sanatoria delle relative mancanze o risolvere il contratto.

4. Nel caso in cui Cliente violi quanto disciplinato dai punti 3.1, 3.2, 3.3 delle Condizioni generali d'uso, che qui si intendono richiamate e applicabili in quanto già accettate del Cliente, VBS avrà facoltà di non attivare ovvero di sospendere il servizio fino a sanatoria delle relative violazioni o risolvere il contratto.
5. L'utente si obbliga a mantenere la segretezza dei propri dati d'accesso e a custodirli con la dovuta cura e diligenza e a non cederli anche temporaneamente a terzi.

Art. 5 - Disponibilità dei Servizi digitali

1. In assenza di politiche di limitazione dell'accesso, decise unilateralmente da Sport System s.r.l.s., sia la VBS PRO che i servizi aggiuntivi VBS sono acquistabili senza limitazione di disponibilità dai Clienti. Sport System s.r.l.s. può, in alcuni casi e a propria insindacabile scelta, stabilire una limitazione basata sul numero di Servizi VBS acquistati da un singolo Cliente.
2. Per alcuni Servizi VBS, non è previsto l'annullamento dell'Ordine, se l'erogazione del servizio è immediatamente successiva al pagamento dell'Ordine stesso e, comunque, non è previsto l'annullamento se l'erogazione del servizio è già avvenuta entro i termini di cui al successivo punto 8.1.
3. E' facoltà di VBS, senza alcun onere a suo carico, non fornire la App VBS PRO e il servizio aggiuntivo scelto dall'Utente e procedere alla risoluzione contrattuale (art. 11), al verificarsi di alcuno dei seguenti casi: (a) qualora VBS riscontri anomalie di metodi di pagamento tali da integrare possibili condotte illecite poste in essere dall'Utente, o (b) qualora i dati indicati dall'Utente per l'effettuazione del pagamento del corrispettivo dovuto non risultino corretti o non accettati da VBS o non più attuali, o (c) in caso di mancato pagamento da parte dell'Utente del corrispettivo dovuto per il Servizio, o (d) in caso di violazione di quanto previsto all'interno delle Condizioni Generali d'Uso.
4. L'utilizzo di VBS e dei Servizi è consentito esclusivamente per scopi personali e non commerciali.
5. VBS cerca costantemente di migliorare l'app, che pertanto può cambiare nel corso del tempo. VBS potrà sviluppare patch, bug fix, update e upgrade per offrire nuove caratteristiche o migliorare le prestazioni dell'app. VBS potrà disattivare temporaneamente o definitivamente qualsiasi parte, caratteristica e/o applicazione dell'app, introdurre nuove caratteristiche, imporre limiti a certe caratteristiche o limitare l'accesso a parti dell'app o a tutta l'app. In alcuni casi le modifiche fatte da VBS all'app potranno avere la conseguenza che vecchi dispositivi hardware, servizi di terzi, configurazioni software o set-up non funzioneranno più con l'app e si potrà chiedere all'utente di aggiornare o cambiare quei dispositivi, servizi, configurazioni o set-up per poter continuare a usare l'app. VBS cercherà di informare l'utente su una modifica materiale all'App che potrebbe avere effetti dannosi per lui, ma l'Utente con l'accettazione delle presenti Condizioni e delle Condizioni d'uso si dichiara consapevole che questo non sarà sempre possibile o pratico, accettando pertanto anche le eventuali conseguenze dannose a suo carico in caso di mancata informazione e rinunciando sin d'ora a qualsivoglia pretesa di risarcimento.

6. VBS si riserva il diritto di modificare e/o sospendere, temporaneamente o permanentemente, in tutto o in parte, l'accesso all'App e/o ai Servizi, senza alcun onere a suo carico e senza necessità di alcun preavviso e/o di alcuna comunicazione.

Art. 6 - Catalogo servizi

1. Sport System s.r.l.s. mette in vendita esclusivamente Servizi VBS.
2. Il sito raggiungibile all'indirizzo www.volleyballsystem.it dettaglia l'offerta completa della App VBS PRO e dei servizi aggiuntivi VBS.

Art. 7 - Prezzi, procedura d'acquisto e modalità di pagamento

1. Il prezzo della licenza d'uso della App VBS PRO e dei servizi aggiuntivi VBS è quello indicato di volta in volta sul sito, salvo laddove sussista un errore palese. Nel dettaglio, si riportano i prezzi per la App VBS PRO e dei servizi aggiuntivi denominati ADD SERVICE:
 - **APP VBS PRO abbonamento annuale**
14,99 euro + iva
 - **TRAINING BALL SERVICE:**
4,99 euro + iva
Potrai scegliere un allenamento analitico nei fondamentali di battuta, muro, difesa, ricezione, attacco o palleggio; un allenamento sintetico di battuta/ricezione, muro/difesa o Cambio Palla; un globale in situazione di punteggio relativo a Cambio Palla o Break Point.
 - **MATCH ANALYSIS SERVICE:**
19,99 euro + iva analisi statistica di 1 partita
28,99 euro + iva analisi statistica di 2 partite
37,99 euro + iva analisi statistica di 3 partite
Aggiungi
4,99 euro + iva
Potrai richiedere oltre all'analisi statistica, un'analisi video di squadra o un'analisi video individuale.
 - **POWER SERVICE:**
14,99 EURO + iva
Potrai scegliere una scheda pesi personalizzata per ogni giocatore che hai inserito nel tuo MySeason
2. In caso di errore VBS metterà in atto tutte le azioni possibili per avvisare tempestivamente i Clienti, consentendo la conferma dell'Ordine al giusto importo ovvero l'annullamento dell'Ordine Stesso. Non sussiste ad ogni modo per VBS l'obbligo di fornire la App VBS PRO o il Prodotto e/o servizio aggiuntivo VBS venduto al prezzo inferiore erroneamente indicato.
3. I prezzi indicati sulla web app sono comprensivi di IVA, ma è data chiara indicazione della composizione del prezzo risultante da prezzo base con aggiunta dell'IVA definita su base percentuale. I prezzi decisi da VBS possono subire variazioni in qualsiasi momento, senza obbligo di preavviso. I cambiamenti non modificano gli Ordini per i quali sia stata già inviata

conferma dell'ordine.

4. L'acquisto della App VBS PRO in abbonamento annuale potrà essere effettuato una volta scaricata, previa registrazione, la versione gratuita dell'APP VBS LITE. L'aggiunta di un servizio aggiuntivo VBS al carrello avviene quando il Cliente clicca il pulsante "Aggiungi al carrello". Nel caso dei servizi aggiuntivi VBS, il pulsante è presente nella scheda di dettaglio di ciascun Servizio VBS. Una volta che il carrello contiene i desiderata del Cliente, si passa alla procedura di checkout che porta al Riepilogo dell'Ordine.
5. Il Cliente deve seguire le istruzioni indicate nelle diverse fasi del checkout, inserendo, laddove richiesto, le informazioni necessarie al completamento dell'Ordine. I dettagli e i contenuti dell'ordine possono essere modificati dal Cliente in qualunque momento prima di effettuare il pagamento.
6. VBS mette a disposizione dei Clienti una modalità di pagamento: PayPal, fornita dalla piattaforma di pagamento della società PayPal ([Accordi legali per l'utilizzo del Servizio](#)).
7. VBS invia tempestivamente al Cliente la Ricevuta dell'ordine all'indirizzo mail da esso indicato.

Art. 8 – Consegna e consenso all'inizio della prestazione

1. Sport System s.r.l.s. mette in vendita esclusivamente App e Servizi VBS. Trattandosi di beni intangibili e servizi digitali, il Cliente accetta espressamente che la consegna e attivazione abbia carattere immediato oppure differito nel caso dei servizi aggiuntivi e fino ad un massimo di 48 ore, attraverso la comunicazione al Cliente di tutti i dettagli necessari per accedere e fruire del contenuto acquistato.

Art. 9 - Passaggio del rischio

1. Al Contratto con il Consumatore si applica la garanzia legale prevista dagli articoli 128 e seguenti del D.Lgs. 206/2005 (Codice del consumo) e in caso di vizio o difetto della App VBS PRO e dei servizi aggiuntivi VBS, Sport System s.r.l.s. garantisce la nuova erogazione della App o del Servizio per il quale è stato riscontrato il vizio o difetto, salvo nel caso in cui tale sostituzione o nuova erogazione sia impossibile o eccessivamente onerosa (ad esempio perché il Servizio VBS in relazione al quale è stato riscontrato il vizio o il difetto non è più disponibile, o non lo è in breve tempo), ovvero la restituzione del corrispettivo pagato per la App VBS PRO o il Servizio VBS difettoso o, al sussistere dei presupposti di legge, la risoluzione del Contratto.

Art. 10 - Recesso

1. Il diritto di recesso è ammesso esclusivamente per:
 - a) App VBS PRO nei termini di cui al successivo punto 10.4;
 - b) in caso di acquisto dei servizi TRAINING BALL SERVICE, MATCH ANALYSIS SERVICE, POWER SERVICE, entro e non oltre la loro consegna e attivazione, come da termini indicati nel precedente punto 8.1.
2. Il Cliente, all'atto di riepilogo dell'Ordine, sottoscrivendo le presenti Condizioni di Vendita, accetta quindi di perdere il diritto di recesso per i Servizi VBS nei casi diversi da quanto specificato al punto 10.1. lett. b), poiché di modesta entità economica e già fruiti a seguito di consegna e attivazione nei termini di cui al punto 8.1.
3. L'utente che intendesse esercitare il suo diritto di recesso dall'acquisto effettuato, nei casi di cui al punto 10.1, potrà effettuarlo attraverso la richiesta inviata all'indirizzo vbssportssystem@gmail.com con oggetto "Dichiarazione di recesso", senza dover fornire alcuna motivazione e senza dover sostenere costi.
4. Il periodo di recesso, nei casi indicati nel punto 10.1 – lett. a), scade 14 (quattordici) giorni dopo la conclusione contrattuale

5. Il Cliente ha esercitato correttamente il proprio diritto di recesso se la comunicazione relativa all'esercizio del diritto è inviata prima della scadenza del periodo di recesso. Nel caso in cui il Cliente si avvalga della "Dichiarazione di Recesso", si consiglia di indicare il numero dell'ordine, il/i servizio/i per il/i quale/i intende esercitare il diritto di recesso e il suo indirizzo. Poiché l'onere della prova relativa all'esercizio del diritto di recesso prima della scadenza del periodo di recesso incombe sul Cliente, è nell'interesse del Cliente avvalersi di un supporto durevole quando comunica a Sport System s.r.l.s. il proprio recesso.
6. Con la ricezione della comunicazione con la quale il Cliente comunica l'esercizio del diritto di recesso, le parti contrattuali sono sciolte dai reciproci obblighi.
7. Sport System s.r.l.s. eseguirà il rimborso senza indebito ritardo e in ogni caso non oltre 14 (quattordici) giorni di calendario dal giorno in cui è stata informata della decisione del Cliente di recedere dal contratto. Il rimborso sarà effettuato utilizzando lo stesso mezzo di pagamento usato dall'Acquirente per la transazione iniziale, salvo che l'Acquirente non abbia espressamente convenuto altrimenti. In ogni caso, l'Acquirente non dovrà sostenere alcun costo supplementare.

Art. 11 – Risoluzione di diritto

1. Le obbligazioni di cui ai punti 3.5, 4.3, 4.4, 4.5, 5.3 hanno carattere essenziale, cosicché per patto espresso, l'inadempimento di una soltanto di dette obbligazioni, ove non determinata da caso fortuito o forza maggiore, comporterà la risoluzione di diritto del contratto ex art.1456 c.c., senza necessità di pronuncia giudiziale.

2. Nel caso in cui il Cliente non paghi l'importo totale dovuto, il Venditore gli invierà una e- mail nella quale lo inviterà a pagare l'importo totale dovuto entro 10 (dieci) giorni, con avvertenza che, decorso inutilmente tale termine, il contratto si intenderà risolto di diritto. Il Venditore si riserva la facoltà di bloccare le funzioni di acquisto dal Sito da parte degli utenti inadempienti, dandone comunicazione nelle modalità sopra indicate.

Art. 12 - Trattamento dei dati

1. I dati del Cliente sono trattati conformemente a quanto previsto dalla normativa in materia di protezione dei dati personali, nelle modalità e per le finalità specificate nella Privacy Policy redatta ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679.

Art. 13 - Legge applicabile e foro competente; composizione delle controversie

1. Le Condizioni di Vendita sono regolamentate dalla legge italiana e, in particolare, dal D.Lgs. 206 del 06.09.2005 sul Codice del Consumo, con specifico riferimento alla normativa in materia di contratti a distanza, dal D.Lgs. 70 del 09.04.2003 su taluni aspetti concernenti il

commercio elettronico e dal D. Lgs n. 21 del 21 febbraio 2014 sui diritti dei consumatori. E' fatta salva l'applicazione agli utenti consumatori che non abbiano la loro residenza abituale in Italia delle disposizioni eventualmente più favorevoli e inderogabili previste dalla legge del Paese in cui essi hanno la loro residenza abituale.

2. Tutte le controversie nascenti dal presente contratto saranno devolute a un tentativo di conciliazione presso l'Organismo di mediazione della Camera di Commercio di Reggio Calabria, se esistente, e risolte secondo il Regolamento di conciliazione dalla stessa adottato.
3. Ai sensi del Regolamento (UE) 524/2013, per la risoluzione delle controversie concernenti l'acquisto *online* di prodotti e servizi, specificamente dedicato alle dispute tra Consumatori e professionisti, è disponibile la procedura c.d. ODR (*Online Dispute Resolution*) che può essere avviata presentando apposito reclamo attraverso il seguente *link*:
<https://ec.europa.eu/consumers/odr/main/index.cfm?event=main.home2.show&lng=IT>.
4. Qualora le Parti intendano adire l'Autorità Giudiziaria ordinaria, il Foro competente è quello del luogo di residenza o di domicilio elettivo del Cliente. Tale Foro è inderogabile ai sensi dell'art. 33, comma 2, lettera u) del Codice del Consumo, nel caso il Cliente sia un Consumatore.

Le presenti condizioni sono state redatte in data 21/03/2024.

Appendice

Poiché i contenuti in vendita su VBS rientrano nella categoria dei Servizi digitali, si rende necessario esplicitare alcune indicazioni specifiche riguardanti questo particolare tipo di servizi.

1. Nella consultazione, fruizione e in generale nell'uso dei Contenuti digitali on line il Cliente deve essere consapevole che utilizzazione è regolata dalle leggi vigenti in materia di diritto di autore e diritti connessi.
2. La App VBS PRO e tutti i Servizi VBS, dove non diversamente indicato, sono utilizzabili esclusivamente all'interno piattaforma VBS, le cui modalità di utilizzo sono dettagliate sul sito www.volleyballsystem.it
3. Per conoscere le possibilità di uso della App VBS PRO e dei Servizi VBS, il Cliente deve attenersi alle diciture -dove presenti - contenute all'interno nella relativa scheda di dettaglio sulla web app e, in ogni caso, è tenuto a rispettare le vigenti disposizioni a tutela del diritto d'autore e diritti connessi.